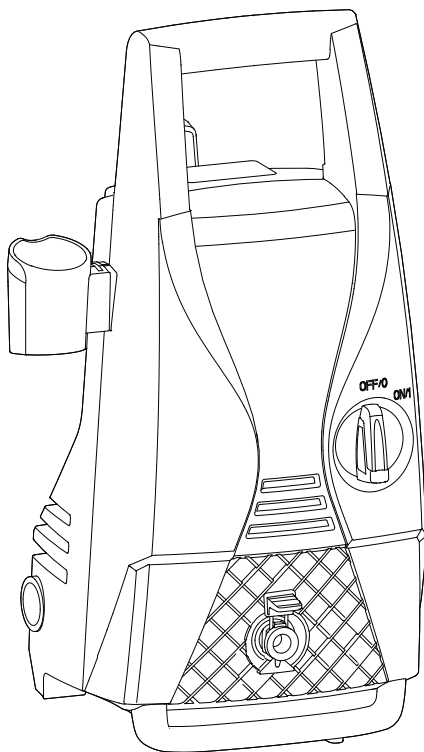


BLACK+ DECKER™

PW1450TD

Lavadora de alta presión
Lavadora de Alta Pressão
High Pressure Washer



Español	2
Português	13
English	22

INSTRUCCIONES ORIGINALES INSTRUÇÕES ORIGINAIS ORIGINAL INSTRUCTIONS

ADVERTENCIA: LEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO.
ADVERTÊNCIA: LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O PRODUTO.
WARNING: READ INSTRUCTIONS MANUAL BEFORE USING PRODUCT.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

USO PREVISTO

Este producto consta de un ensamble con una bomba y un motor eléctrico. La lanza está conectada al agua a alta velocidad. Es adecuada para la limpieza. Debido a que el chorro de agua es muy fuerte, existe un mayor riesgo de accidentes para las personas a su alrededor, así como de daños a la superficie a tratar.

USO NO PREVISTO

La lavadora a presión no debe usarse para los siguientes propósitos:

- ▶ Rociado de agua caliente (mayor a 50°C)
- ▶ Limpieza de equipos eléctricos
- ▶ Uso como bomba
- ▶ La lavadora a presión no fue diseñada para uso comercial

PELIGROS RESIDUALES

Incluso con el uso adecuado de la herramienta, siempre existen algunos riesgos residuales que no se pueden descartar. Por el tipo y diseño de la herramienta, se pueden presentar los siguientes peligros potenciales:

- ▶ Encendido involuntario del producto
- ▶ Contacto con el agua sin protección
- ▶ Lesiones auditivas si no se usa protección auditiva según lo prescrito.
- ▶ Inhalación de agua y partículas agitadas
- ▶ Si no sigue las instrucciones, pueden ocurrir otros riesgos residuales debido al uso incorrecto.

APLICACIÓN

LA LAVADORA A PRESIÓN PORTÁTIL es una máquina multifuncional altamente especializada con una garantía de seguridad excepcionalmente confiable, que debe revisarse antes de que pueda usarse para lavar y limpiar automóviles, bicicletas y otros equipos al aire libre o patios, jardines, invernaderos, etc.

ENCENDIDO/APAGADO AUTOMÁTICO:

El motor de esta lavadora a presión no funciona continuamente. Sólo funciona cuando se aprieta el gatillo de la pistola rociadora. Después de seguir los procedimientos de arranque en este manual, ENCIENDA la lavadora a presión y apriete el gatillo para su activación. Consulte la sección "Instrucciones de funcionamiento" de este manual para obtener más detalles.

△ **Advertencia!** Asegúrese de que las emisiones de escape no estén cerca de cualquier entrada de aire.

△ **Advertencia!** La conexión del suministro eléctrico debe ser realizada por un electricista calificado y cumplir con IEC 60364-1. Se recomienda que el suministro eléctrico a esta máquina incluya un dispositivo de corriente residual que interrumpa el suministro si la corriente de fuga a tierra

excede 30 mA durante 30 ms o un dispositivo que pruebe el circuito a tierra.

△ **Advertencia!** La máquina está diseñada para usarse a una temperatura superior a 0 grados.

△ **Advertencia!** Las máquinas no deben ser utilizadas por niños. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con la máquina.

△ **Advertencia!** Siempre use equipo de protección personal (EPP) apropiado para lavadoras de alta presión en funcionamiento, por ejemplo, botas de seguridad, guantes de seguridad, cascos de seguridad con viseras, y protección auditiva mientras opera el equipo.

△ **Advertencia!** Cuando entre en contacto con detergentes, enjuague con abundante agua limpia.

△ **Advertencia!** El motor de esta lavadora a presión NO funcionará a menos que se apriete el gatillo.

△ **Advertencia!** Apague siempre el interruptor de desconexión de la red cuando deje la máquina desatendida.

PAUTAS DE SEGURIDAD

Este manual contiene información que es muy importante saber y comprender. Esta información se proporciona para fines de SEGURIDAD y para PREVENIR PROBLEMAS DE EQUIPO. Para ayudar a reconocer esta información, observe los siguientes símbolos.

△ **Peligro!** Peligro indica una situación inminentemente peligrosa que, si no se evita, PROVOCARÁ la muerte o lesiones graves.

△ **Advertencia!** Una advertencia indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, PODRÍA causar la muerte o lesiones graves.

△ **Precaución!** Precaución indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, PODRÍA causar lesiones menores o moderadas.

NOTA: Información que requiere atención especial.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

△ **Advertencia!** Cuando se utilice la máquina, siempre se deben tener en cuenta las siguientes precauciones:

- ▶ Lea todas las instrucciones antes de usar la máquina.
- ▶ Para reducir el riesgo de lesiones, es necesaria una estrecha supervisión cuando se usa una máquina cerca de niños.
- ▶ SIEMPRE desconecte la fuente de alimentación antes de desmontar o reparar la unidad de la máquina.
- ▶ Asegúrese que los dispositivos de seguridad funcionen correctamente antes de usar la máquina. NO retire ni modifique ninguna parte de la pistola o unidad de la máquina.
- ▶ Sepa cómo detener esta máquina y purgar la presión rápidamente. Familiarícese completamente con los controles.
- ▶ Manténgase alerta: observe lo que está haciendo.

- ▶ No opere la máquina cuando esté fatigado o bajo la influencia del alcohol o las drogas.
- ▶ Mantenga el área de operación libre de otras personas.
- ▶ No se estire en exceso ni se pare sobre un soporte inestable. Mantenga un buen equilibrio y balance en todo momento.
- ▶ Siga las instrucciones de mantenimiento especificadas en el manual.
- ▶ Esta máquina puede ser utilizada por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si se les da supervisión o instrucciones sobre el uso de la máquina de manera segura y entienden los riesgos involucrados.
- ▶ Use el agente de limpieza suministrado o recomendado por el fabricante.
- ▶ Coloque la máquina únicamente en lugares estables cuando la utilice, transporte, instale y desinstale. No manipule bruscamente la máquina al transportarla.
- ▶ En caso de accidente (por ej., contacto con detergentes, enjuague con abundante agua limpia), apague siempre la máquina, desconecte el enchufe del tomacorriente y desconecte la conexión de agua.
- ▶ La máquina no está diseñada para conectarse a la red de agua potable. Riesgo de lesiones graves. Manténgase alejado de la boquilla. No dispare chorros hacia las personas. Esta máquina sólo debe ser utilizada por operadores capacitados. Siempre retire la lanza de la pistola antes de limpiar los restos de la punta.
- ▶ Manténgase alejado de la boquilla. NUNCA dirija el rocío de alta presión hacia ninguna persona, animal o la máquina misma.
- ▶ Siempre use anteojos o gafas de seguridad y ropa protectora cuando opere la máquina o realice tareas de mantenimiento.
- ▶ Nunca ponga las manos o los dedos sobre la punta del rociador mientras opera la unidad.
- ▶ Nunca intente detener o desviar las fugas con una parte de su cuerpo.
- ▶ Siempre coloque el seguro del gatillo en la posición segura, incluso cuando suspenda el rociado por un momento
- ▶ Siga siempre las recomendaciones de la etiqueta del fabricante del detergente para el uso adecuado de los detergentes. Siempre proteja sus ojos, piel y sistema respiratorio al usar detergentes.



ADVERTENCIA! MANTENIMIENTO DE MÁQUINA DE DOBLE AISLAMIENTO

En una máquina con doble aislamiento, se cuenta con dos sistemas de aislamiento en lugar de conexión a tierra. No se proporcionan medios de conexión a tierra

para una máquina con doble aislamiento, ni se deben agregar medios de conexión a tierra a la máquina. El mantenimiento de una máquina con doble aislamiento requiere extremo cuidado y conocimiento del sistema, y sólo debe ser realizado por personal de servicio calificado. Las partes de repuesto para una máquina con doble aislamiento deben ser idénticas a las partes originales. Una máquina con doble aislamiento está marcada con las palabras "Doble aislamiento" o "Doblemente aislada". La máquina también puede marcarse con el símbolo que se muestra.

Clase de protección

⚠ **Advertencia!** No use presión que exceda la presión de operación de alguna de las partes (mangueras, conexiones, etc.) en el sistema presurizado. Asegúrese que todos los equipos y accesorios estén calificados para soportar la presión máxima de trabajo de la unidad.

⚠ Advertencia! Peligro de explosión.

Nunca rocíe líquidos inflamables, ni use una lavadora a presión en áreas que contengan polvo, líquidos o vapores combustibles.

Nunca opere la máquina en un edificio cerrado o en un entorno explosivo o cerca de él.

⚠ Advertencia! No rocíe aparatos eléctricos y cableado.

- ▶ Nunca desconecte la manguera de descarga de alta presión de la máquina mientras el sistema esté presurizado.
- ▶ Para despresurizar la máquina, desactive el suministro de energía y de agua, luego presione el gatillo de la pistola 2~3 veces.
- ▶ Nunca bloquee el mecanismo de disparo en la pistola para activarlo de forma permanente.
- ▶ Nunca opere la máquina sin todos los componentes correctamente conectados a ésta (mango, conjunto de pistola/varilla, boquilla, etc.).

⚠ Advertencia! Daños en el equipo.

- ▶ SIEMPRE active el suministro de agua antes de encender la lavadora a presión. Hacer funcionar la bomba en seco causa graves daños.
- ▶ No opere la lavadora a presión sin la rejilla de entrada de agua. Mantenga la rejilla libre de residuos y sedimentos.
- ▶ NUNCA opere la lavadora a presión con piezas rotas o faltantes. Revise el equipo regularmente y repare o reemplace las piezas desgastadas o dañadas de inmediato.
- ▶ Use sólo la boquilla suministrada con esta máquina.
- ▶ Nunca deje la varilla desatendida mientras la máquina esté funcionando.
- ▶ Nunca intente alterar la configuración de fábrica. La alteración de la configuración de fábrica podría dañar la unidad y anulará la garantía.
- ▶ Siempre sostenga la pistola y la varilla firmemente cuando encienda y opere la máquina.
- ▶ NUNCA permita que la unidad funcione con el gatillo

liberado (apagado) durante más de un (1) minuto. La acumulación de calor resultante dañará la bomba.

- ▶ La lavadora a presión no debe bombear agua caliente. NUNCA la conecte a un suministro de agua caliente, ya que esto reducirá significativamente la vida útil de la bomba.
- ▶ NUNCA guarde la lavadora a presión al aire libre o donde pueda congelarse. La bomba se dañará gravemente.
- ▶ Suelte el gatillo cuando cambie entre los modos de alta y baja presión. De lo contrario, esto podría provocar daños.
- ▶ Tenga en cuenta el rebote causado por el chorro de agua cuando se enciende la máquina.

△ **Precaución!** Mantenga la manguera lejos de objetos afilados. Las mangueras pueden causar lesiones al estallar. Revise la manguera regularmente y reemplácela si está dañada.

No intente reparar una manguera dañada.

CABLES DE EXTENSIÓN

Use sólo cables de extensión que tengan una clasificación de capacidad eléctrica igual o mayor a la clasificación de la máquina. No use cables de extensión dañados. Revise el cable de extensión antes de usarlo y reemplácelo si está dañado. No abuse del cable de extensión. No jale del cable para desconectar la máquina. Mantenga el cable alejado del calor y los bordes afilados. Siempre desconecte el cable del receptáculo antes de desconectar la máquina del cable de extensión.

La violación de estas pautas puede provocar lesiones graves, o incluso la muerte.

△ **Advertencia!** Para reducir el riesgo de electrocución, mantenga todas las conexiones secas y alejadas del suelo. No toque el enchufe con las manos mojadas.

△ **Advertencia!** Las máquinas no deben ser utilizadas por niños. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con la máquina. Esta máquina no está diseñada para ser utilizada por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento.

△ **Advertencia!** Esta máquina ha sido diseñada para usarse con el agente de limpieza suministrado o recomendado por el fabricante. El uso de otros agentes de limpieza o productos químicos puede afectar negativamente la seguridad de la máquina.

△ **Advertencia!** Los chorros de alta presión pueden ser peligrosos si se usan de forma inadecuada. El chorro no debe dirigirse a personas, equipos eléctricos activos o a la máquina misma.

△ **Advertencia!** No use la máquina cerca de otras personas, a menos que usen ropa protectora.

△ **Advertencia!** No dirija el chorro hacia usted mismo u otras personas para limpiar ropa o calzado.

△ **Advertencia!** Riesgo de explosión; no rocíe líquidos

inflamables.

△ **Advertencia!** Las lavadoras a presión no deben ser utilizadas por niños o personal no capacitado.

△ **Advertencia!** Las mangueras, conexiones y acoplamientos de alta presión son importantes para la seguridad de la máquina. Utilice sólo mangueras, accesorios y acoplamientos recomendados por el fabricante.

△ **Advertencia!** Para garantizar la seguridad de la máquina, use sólo repuestos originales del fabricante o aprobados por el fabricante.

△ **Advertencia!** Durante el uso de lavadoras a presión se pueden formar aerosoles. La inhalación de aerosoles puede ser peligrosa para la salud.

△ **Advertencia!** Dependiendo de la aplicación, se pueden usar boquillas con protectores para la limpieza a alta presión, lo que reducirá drásticamente la emisión o los aerosoles hidratados. Sin embargo, no todas las aplicaciones permiten el uso de dichos dispositivos. Si las boquillas con protectores no son aplicables para la protección contra aerosoles, puede ser necesaria una máscara respiratoria de clase FFP 2 o equivalente, dependiendo del entorno de la limpieza. Cuando se utilice una boquilla, preste atención al peligro de la fuerza de reacción y al torque repentino en el ensamble de rociado al abrir la pistola.

△ **Advertencia!** El agua que fluye a través de los dispositivos de prevención de reflujo se considera no potable.

△ **Advertencia!** La máquina se desconectará de su fuente de alimentación quitando el enchufe del tomacorriente durante la limpieza o el mantenimiento y al reemplazar piezas o convertir la máquina a otra función.

△ **Advertencia!** No utilice la máquina si el cable de alimentación o alguna parte importante de la máquina están dañados, por ejemplo, dispositivos de seguridad, mangueras de alta presión, pistola de gatillo.

△ **Advertencia!** Si se usa un cable de extensión, el enchufe el tomacorriente deben ser herméticos e impermeables.

△ **Advertencia!** Apague siempre el interruptor de desconexión de la red cuando deje la máquina desatendida.

△ **Advertencia!** Los cables de extensión inadecuados pueden ser peligrosos. Si se usa un cable de extensión, éste debe ser adecuado para uso en exteriores, y la conexión debe mantenerse seca y lejos del suelo. Se recomienda que esto se realice usando un carrete de cable que mantenga el enchufe al menos a 60 mm del suelo.

▶ Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas de manera similar para evitar riesgos.

▶ Se recomienda que el suministro eléctrico para esta máquina incluya un dispositivo de corriente residual que interrumpa el suministro si la corriente de fuga

a tierra supera los 30 mA durante 30 ms, o un dispositivo que pruebe el circuito de tierra.

⚠ **Advertencia!** Este aparato no está diseñado para conectarse al agua del grifo. Utilice un dispositivo de prevención de reflujo de acuerdo con EN12729 tipo BA o EN 61770 con una válvula unidireccional.

⚠ **PRECAUCIÓN: NUNCA** cierre el suministro de agua antes de apagar el motor. Se pueden producir daños graves en la bomba y el motor.

⚠ **Advertencia! NUNCA** desconecte la manguera de descarga de alta presión de la máquina mientras el sistema esté presurizado. Para despresurizar la máquina, apague el motor, desactive el suministro de agua, y presione el gatillo de la pistola 2-3 veces.

ETIQUETAS DE LA HERRAMIENTA

La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos:



Lea el manual de instrucciones



Peligro de explosión



Peligro de ser golpeado por objetos que rebotan



Peligro de envenenamiento



Peligro de descarga eléctrica y cortocircuito



Use protección para los ojos



Peligro de lesiones



Peligro de cortocircuito



Use ropa adecuada



Construcción de clase II



V Voltios



W Vatios



A Amperios



min minutos



Símbolo de alerta de seguridad



Hz Hertz



Corriente alterna



Señal de peligro que advierte a los usuarios que no deben dirigir el chorro de agua hacia otras personas, animales, equipos eléctricos o al producto mismo.



No conecte la máquina al agua potable.

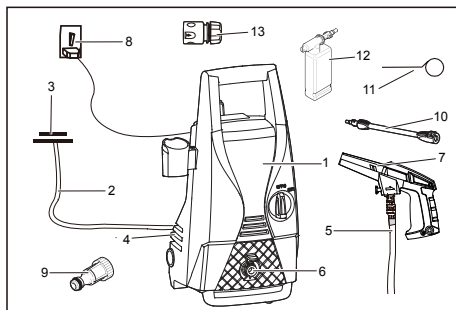
⚠ **Advertencia! Letreros de seguridad.** Cumpla con las instrucciones proporcionadas por los letreros de seguridad adheridos al aparato. Verifique que éstos estén presentes y sean legibles; de lo contrario, reemplácelos en las posiciones originales.

USOS Y CONSEJOS

USO PRETENDIDO:

Este aparato ha sido diseñado para uso doméstico para la limpieza de vehículos, motos, bicicletas, mobiliario de jardín, terrazas, etc., para eliminar la suciedad rebelde con agua limpia mediante un chorro de agua a alta presión.

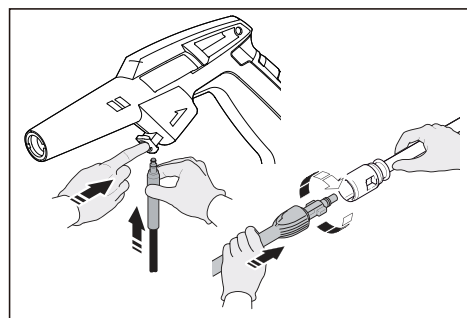
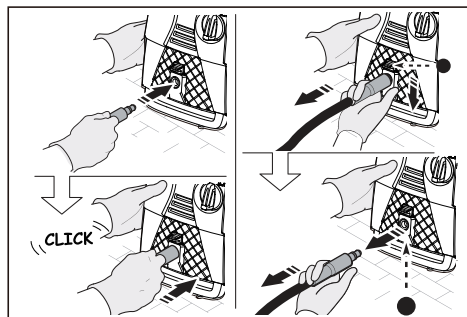
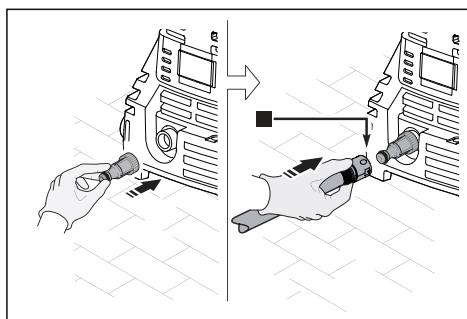
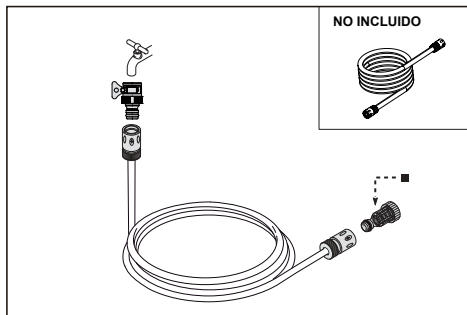
INSTALACIÓN, CONEXIONES ELÉCTRICAS Y DE AGUA



1. Lavadora a presión
2. Manguera de suministro de agua
3. Conexión de agua
4. Entrada de agua
5. Tubo de alta presión
6. Salida de agua
7. Pistola rociadora
8. Fuente de alimentación
9. Filtro transparente
10. Lanza
11. Pasador de limpieza
12. Botella de jabón
13. Conector

* Los números 2, 3 y 8 no están incluidos

ANTES DE LA OPERACIÓN



AJUSTE DEL PATRÓN DE ABANICO

El ángulo del roció que sale de la lanza puede ajustarse en algunas lanzas girando la boquilla. Esto variará el patrón de rociado de un chorro estrecho de alto impacto a aproximadamente 0° a un rociado de abanico amplio a 60° (Consulte la Figura 2)

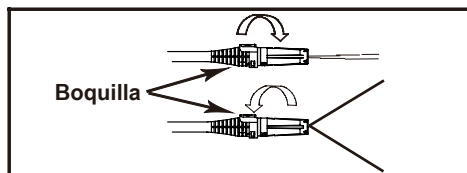


Figura 2 - Ajuste de la boquilla para el patrón de abanico (no aplicable en algunas boquillas)

Un chorro estrecho tiene una gran fuerza de impacto sobre la superficie de limpieza y da como resultado una limpieza profunda máxima en un área concentrada. Sin embargo, este chorro estrecho de alto impacto debe usarse con precaución, ya que puede dañar algunas superficies. (Consulte la Figura 3)

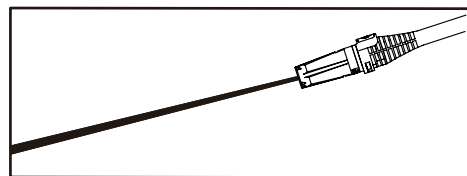


Figura 3 - Chorro estrecho de alto impacto

Un patrón de abanico amplio distribuirá el impacto del agua sobre un área más grande, lo que tendrá como resultado una excelente acción de limpieza con un riesgo reducido de daños a la superficie. Las superficies grandes se pueden limpiar más rápidamente usando un patrón de abanico amplio. (Consulte la Figura 4)

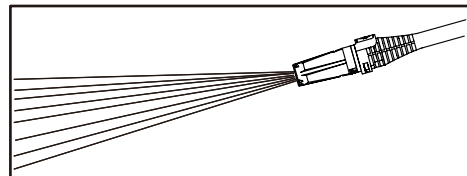


Figura 4 - Patrón de abanico amplio

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA DE LA BOQUILLA

Una boquilla obstruida o parcialmente obstruida puede causar una reducción significativa del agua que sale de la boquilla y hacer que la unidad vibre durante el rociado. Para limpiar la boquilla:

- ▶ Apague y desenchufe la unidad.
- ▶ Cierre el suministro de agua. Libere la presión atrapada en la manguera apretando el gatillo 2-3 veces.

- ▶ Separe la lanza de la pistola.
- ▶ Gire la boquilla para colocarla en modo de chorro estrecho. Esto abre las aspas del abanico.
- ▶ Usando el limpiador de puntas incluido, o con un clip para papel desdoblado, inserte el dispositivo en el orificio de la boquilla y muévalo hacia adelante y hacia atrás hasta que se eliminen los desechos. (Consulte la Figura 5)

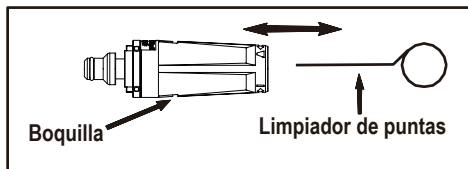
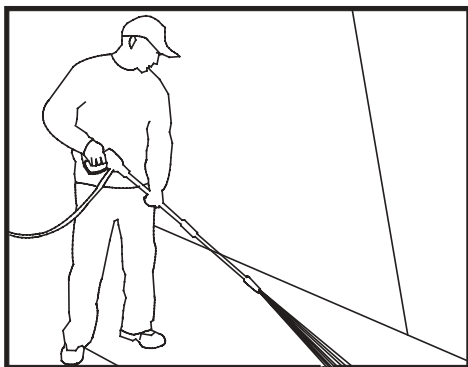


Figura 5 - Inserte el limpiador de puntas en el orificio de la boquilla y muévalo hacia adelante y hacia atrás hasta que se eliminen los desechos

- ▶ Elimine desechos adicionales por medio de un retrolavado con agua a través de la boquilla. Para hacer esto, coloque el extremo de una manguera de jardín (con agua fluyendo) en el extremo de la boquilla durante 30-60 segundos.

ÁNGULO CON RESPECTO A LA SUPERFICIE DE LIMPIEZA

Al rociar agua contra una superficie, se genera el máximo impacto cuando el agua golpea la superficie "de frente". Sin embargo, este tipo de impacto tiende a causar que las partículas de suciedad se incrusten en la superficie, evitando así la acción de limpieza deseada. El ángulo óptimo para rociar agua contra una superficie de limpieza es de 45 grados.



El rociado de agua contra una superficie en este ángulo proporciona la fuerza de impacto más favorable combinada con la eliminación eficiente de residuos de la superficie.

DISTANCIA DE LA SUPERFICIE DE LIMPIEZA

Otro factor que determina la fuerza de impacto del agua es la distancia de la boquilla de rociado con respecto a la superficie de limpieza. La fuerza de impacto del agua aumenta a medida que la boquilla se acerca a la superficie.

CÓMO EVITAR DAÑAR LAS SUPERFICIES

El daño a las superficies de limpieza ocurre porque la fuerza de impacto del agua excede la durabilidad de la superficie. La fuerza de impacto se puede variar mediante el control de los tres elementos mencionados anteriormente. Nunca use un chorro estrecho de alto impacto o una boquilla turbo/giratoria en una superficie que sea susceptible a daños. Evite rociar ventanas con un chorro estrecho de alto impacto o una boquilla turbo, ya que esto puede causar roturas. La forma más segura de evitar dañar las superficies es seguir estos pasos:

- ▶ Antes de presionar el gatillo de la pistola, ajuste la boquilla para usar un patrón de abanico amplio.
- ▶ Coloque la boquilla a aproximadamente 4-5 pies y 45 grados con respecto a la superficie de limpieza, y presione el gatillo de la pistola.
- ▶ Varíe el ángulo de rociado del patrón de abanico y la distancia con respecto a la superficie de limpieza hasta lograr una eficiencia de limpieza óptima sin dañar la superficie.

BOQUILLA TURBO (NO INCLUIDA CON TODOS LOS MODELOS)

Una boquilla turbo, a veces denominada boquilla giratoria, es una herramienta muy efectiva que puede reducir significativamente el tiempo de limpieza. La boquilla turbo combina la potencia de un chorro estrecho de alto impacto y la eficiencia de un patrón de abanico de 25 grados. Esto hace girar el chorro estrecho de alto impacto en forma de cono para limpiar un área más grande.

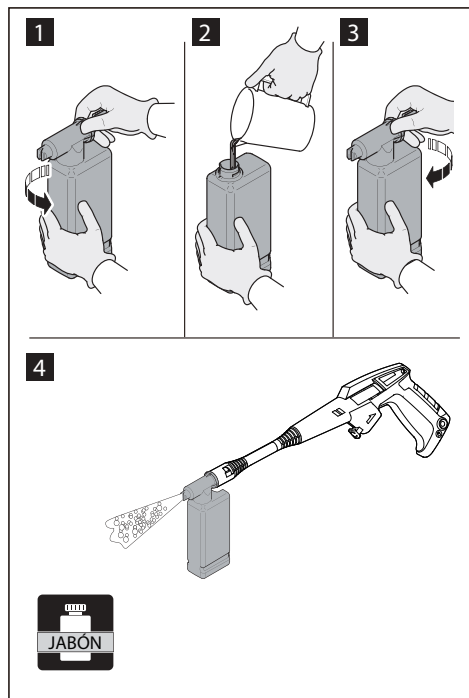
⚠ **Precaución!** Dado que una boquilla turbo utiliza un chorro estrecho de alto impacto, úsela sólo en aplicaciones en las que la superficie de limpieza no pueda dañarse por el rociado con chorro estrecho de alto impacto. Además, la boquilla turbo NO es ajustable y no se puede usar para aplicar detergente.

DETERGENTES

El uso de detergentes puede reducir drásticamente el tiempo de limpieza y ayudar a eliminar las manchas difíciles. Algunos detergentes se han personalizado para el uso con lavadoras a presión en tareas de limpieza específicas. Estos detergentes son aproximadamente igual de espesos que el agua. El uso de detergentes más espesos, como el jabón para lavar platos, obstruirá el sistema de inyección de químicos y evitará la aplicación del detergente.

El poder de limpieza de los detergentes proviene de aplicarlos a una superficie y darle a los químicos tiempo para desintegrar la suciedad y la mugre. Los detergentes funcionan mejor cuando se aplican a baja presión.

La combinación de la acción química y el enjuague a alta presión es muy efectiva. En superficies verticales, aplique el detergente comenzando en la parte inferior y siga hacia arriba. Esto evitará que el detergente se deslice hacia abajo y provoque la aparición de rayas. El enjuague a alta presión también debe avanzar de abajo hacia arriba. En manchas particularmente difíciles, puede ser necesario usar un cepillo en combinación con los detergentes y el enjuague a alta presión.



FUNCIONAMIENTO

El siguiente procedimiento lo ayudará a organizar su tarea de limpieza y garantizará que obtenga los resultados más favorables en el menor tiempo posible.

Recuerde utilizar las técnicas de rociado/limpieza enumeradas anteriormente.

1. Preparación de la superficie

Antes de comenzar un trabajo de limpieza a presión, es importante preparar la superficie que se va a limpiar. Esto se hace quitando todos los muebles del área y asegurándose que todas las ventanas y puertas estén bien cerradas. Además, debe asegurarse que todas las plantas y árboles adyacentes al área de limpieza estén protegidos con una tela protectora. Esto garantizará que sus plantas no se rocien con los detergentes.

2. Enjuague inicial a alta presión

El siguiente paso es rociar la superficie de limpieza con agua para eliminar cualquier suciedad o mugre que pueda haberse acumulado en la superficie. Esto permitirá que su detergente ataque la suciedad profunda que ha penetrado la superficie de limpieza. Antes de presionar el gatillo de la pistola, ajuste la boquilla para usar un patrón de abanico amplio y ajústela lentamente al patrón de rociado deseado. Esto lo ayudará a evitar aplicar un rocío demasiado concentrado que podría causar daños a la superficie.

str7

3. Enjuague final

Comience el enjuague final en la parte inferior y trabaje hacia arriba. Asegúrese de enjuagar bien la superficie y de que se haya eliminado todo el detergente.

4. Apagado

- ▶ Asegúrese de eliminar todo el detergente del sistema.
- ▶ Apague el motor
- ▶ Cierre el suministro de agua.
- ▶ Después de apagar el motor y cerrar el suministro de agua, presione el gatillo de la pistola para despresurizar el sistema.

⚠ **PRECAUCIÓN:** NUNCA cierre el suministro de agua antes de apagar el motor. Se pueden producir daños graves en la bomba y/o el motor.

⚠ **ADVERTENCIA!** NUNCA desconecte la manguera de descarga de alta presión de la máquina mientras el sistema esté presurizado. Para despresurizar la máquina, apague el motor, desactive el suministro de agua, y presione el gatillo de la pistola 2-3 veces.

Después de cada uso, limpie todas las superficies de la lavadora a presión con un paño limpio y húmedo.

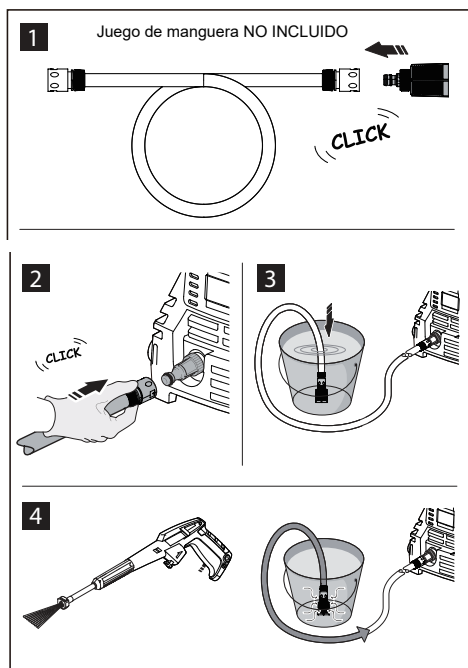
6. ALMACENAMIENTO

No guarde la lavadora a presión al aire libre.

No guarde la lavadora a presión donde pueda congelarse.

CONSEJOS PARA EXTENDER LA VIDA ÚTIL DE SU LAVADORA A PRESIÓN

- ▶ Nunca opere la unidad sin agua.
- ▶ La lavadora a presión no debe bombear agua caliente. Nunca la conecte a un suministro de agua caliente, ya que esto reducirá significativamente la vida útil de la bomba.
- ▶ El uso de detergentes de otras marcas puede dañar los componentes de la bomba (anillos O, etc.). Esto también se aplica a productos químicos como cloro, jabón para platos, etc.
- ▶ Nunca opere la unidad por más de un (1) minuto sin rociar agua.
- ▶ La acumulación de calor resultante dañará la bomba.
- ▶ Antes de ajustar la presión de la boquilla (de alta a baja, o de baja a alta), suelte el gatillo. De lo contrario, esto reducirá la vida útil de los anillos O en la lanza.



demanda de materias primas. Las regulaciones locales pueden prever la recolección por separado de productos eléctricos del hogar, ya sea en los sitios de desechos municipales o por parte del vendedor cuando usted compre un nuevo producto.

INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO

Por seguridad, asegúrese de limpiar la máquina cada tres meses. Antes de trabajar, asegúrese de inspeccionar el filtro y la boquilla, asegúrese que no haya impurezas. Después de trabajar, asegúrese que no haya agua en la bomba y la manguera. Si la máquina necesita repararse durante el periodo de garantía, devuélvala al taller. Necesita proporcionar el certificado de compra para poder reparar la máquina u obtener un reemplazo. Antes de empaclarla, la máquina debe limpiarse. Luego, debe usar un empaque cerrado, el cual debe ser firme. Guarde la máquina en seco. Para un transporte seguro. La máquina debe cumplir con ISTA.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Recolección por separado. Este producto no debe desecharse con la basura normal de su hogar.

Si algún día descubre que su producto BLACK+DECKER necesita un reemplazo, o si ya no le sirve para nada, no lo deseche junto con la basura de su hogar. Coloque este producto de forma que pueda recolectarse por separado.



La recolección por separado de productos y embalajes usados permite que los materiales sean reciclados y utilizados nuevamente. La reutilización de materiales reciclados ayuda a prevenir la contaminación ambiental y reduce la

INFORMACIÓN DE SERVICIO

BLACK+DECKER ofrece una red completa de ubicaciones de servicio autorizadas y de propiedad de la compañía. Todos los Centros de Servicio BLACK+DECKER son atendidos por personal capacitado para proporcionar a los clientes un servicio eficiente y confiable de las herramientas eléctricas. Para obtener más información

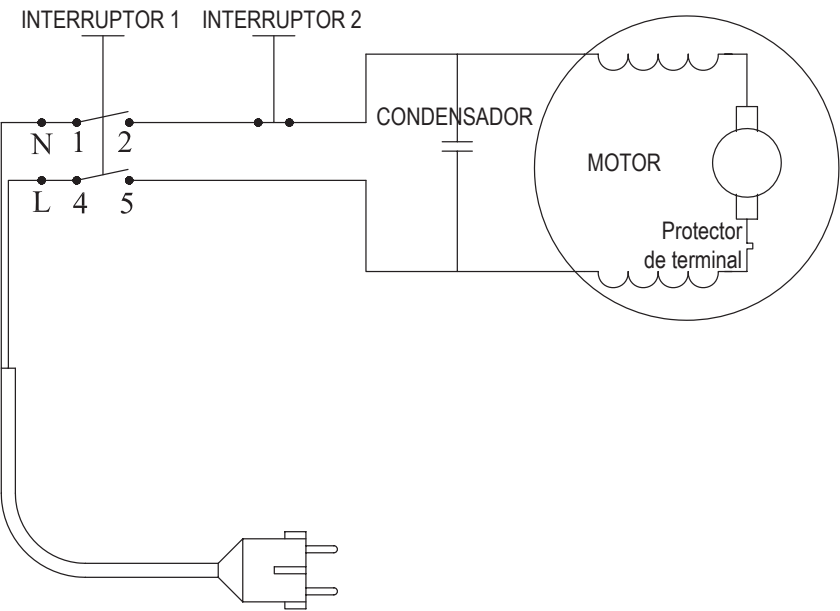
sobre nuestros centros de servicio autorizados y si necesita asesoramiento técnico, reparación o piezas de repuesto originales de fábrica, comuníquese con la ubicación de BLACK+DECKER más cercana, o visítenos en www.BlackandDecker-la.com

DATOS TÉCNICOS

	Unidad	AR, B2C 220V~50Hz	B3 120V~60Hz	B2 220V~60Hz	BR 127V~60Hz
Caudal	l/min	5,5	5,5	5,5	5,5
Caudal máximo	l/min	7,1	7,1	7,1	7,1
Presión	MPa	7	7	7	7
Presión máxima	MPa	10.5	10.5	10.5	10.5
Energía	kW	1,4	1,4	1,4	1,4
Temperatura de entrada máxima	°C	50	50	50	50
Presión de entrada máxima	MPa	0.7	0.7	0.7	0.7
Fuerza repulsiva de pistola a presión máxima	N	10.8	10.8	10.8	10.8
Tipo de aceite de bomba	kg	-	-	-	-
Clase de protección	-	II/ 	II/ 	II/ 	II/ 
Aislamiento de motor	-	Clase F	Clase F	Clase F	Clase F
Protección de motor	-	IPX5	IPX5	IPX5	IPX5
Peso	kg	4,88	4,88	4,88	4,88
Velocidad de marcha en vacío sin carga	/min	20000	20000	20000	20000
Manguera de suministro de agua	M	>1	>1	>1	>1
Tamaño	mm	265X193X449	265X193X449	265X193X449	265X193X449

Sintoma	Posible(s) causa(s)	Acción(es) correctiva(s)
Sin aspiración de detergente (unidades con tanque)	1. La boquilla de la lanza no está en modo de baja presión	1. Coloque la boquilla de la lanza en la posición del modo de baja presión
	2. La manguera de extensión de alta presión o la manguera de alta presión es demasiado larga.	2. Retire la manguera de extensión de alta presión o use una manguera de alta presión de menos de 25 pies.
	3. Inyector obstruido en la bomba	3. Llame al distribuidor
Sin aspiración de detergente (unidades con aplicadores desmontables)	El aplicador de detergente está obstruido	1. Limpie el aplicador con agua tibia 2. Reemplace el aplicador
La unidad comienza a sacar humo	Motor sobrecalentado, sobrecargado o dañado	Apague la unidad y llame al distribuidor
La lavadora a presión no arranca	1. La unidad está presurizada	1. Apriete el gatillo de la pistola
	2. El enchufe no está bien conectado o la toma de corriente está defectuosa	2. Verifique el enchufe, el tomacorriente y los fusibles
	3. El cable de extensión es demasiado largo o el tamaño del cable es demasiado pequeño	3. Retire el cable de extensión
	4. El suministro de voltaje principal es demasiado bajo	4. Verifique que el voltaje de alimentación principal sea adecuado
	5. El interruptor de seguridad térmica se ha activado	5. Apague la unidad y permita que el motor se enfríe
La bomba no alcanza la presión necesaria	1. El filtro de entrada de agua está obstruido	1. Limpie el filtro de entrada de agua
	2. La bomba está aspirando aire por medio de las conexiones de las mangueras	2. Verifique que las conexiones y el anillo de fijación estén bien apretados
	3. La boquilla está desgastada o no tiene el tamaño correcto	3. Llame al distribuidor
	4. El descargador está obstruido o desgastado	4. Llame al distribuidor
	5. Las válvulas están obstruidas o desgastadas	5. Llame al distribuidor
Aparato ruidoso	Agua muy caliente	Reduzca la temperatura (ver datos técnicos)
Presión fluctuante	1. La bomba está aspirando aire	1. Verifique que las mangueras y las conexiones estén bien apretadas
	2. Boquilla obstruida	2. Límpiela con el limpiador de puntas
	3. Válvulas sucias, desgastadas o atascadas	3. Llame al distribuidor
	4. Sellos de agua desgastados	4. Llame al distribuidor
El motor se detiene repentinamente	1. El cable de extensión es demasiado largo o el tamaño del cable es demasiado pequeño	1. Retire el cable de extensión
	2. El interruptor de seguridad térmica se ha activado debido a un sobrecalentamiento	2. Verifique que el voltaje de alimentación principal cumpla con las especificaciones

DIAGRAMA ELÉCTRICO



NÃO DEVOLVA ESTE PRODUTO NA LOJA,
entre em contato com o Centro de Serviço
BLACK+DECKER mais próximo de sua localidade.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

O aparelho que você adquiriu é um produto de tecnologia avançada desenvolvido por um dos maiores fabricantes de lavadoras de alta pressão. Para obter uma melhor execução da sua unidade, leia este folheto cuidadosamente e siga as instruções todas as vezes que utilizá-la. Parabenizamos pela sua escolha e desejamos uma operação bem sucedida.

REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

△ **Advertência!** Leia todas as advertências e instruções de segurança. Caso as advertências e instruções abaixo não sejam seguidas, podem ocorrer choques elétricos, incêndio e/ou lesões graves.

Guarde todas as advertências e instruções para referência futura. O termo em todas as advertências listadas, abaixo se refere a ferramenta elétrica (com fio) operada por rede elétrica ou ferramenta elétrica operada por bateria (sem fio).

1. O que não deve ser feito

- a. **Perigo de explosão ou de envenenamento.** Não utilize o aparelho com líquidos inflamáveis ou tóxicos ou qualquer produto que não seja compatível com a operação adequada do aparelho.
- b. **Perigo de lesões.** Não direcione o jato de água diretamente em pessoas ou animais.
- c. **Perigo de danos.** Não aponte o jato de água na direção de pessoas ou animais.
- d. **Perigo de curto circuito.** Não utilize o aparelho em locais externos em caso de chuva.
- e. **Perigo de danos.** Esta máquina não pode ser utilizada por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
- f. **Perigo de choque elétrico.** Não toque no plugue e/ou tomada com as mãos molhadas.
- g. **Perigo de choque elétrico e curto circuito.** Não utilize o aparelho se o cabo elétrico estiver danificado.
- h. **Perigo de explosão.** Não utilize o aparelho se a mangueira de alta pressão estiver danificada.
- i. **Perigo de acidente.** Não pressione o gatilho na posição de operação
- j. **Perigo de acidente.** Verifique se a placa de identificação está afixada no aparelho. Caso não, comunique ao revendedor as unidades sem placas não devem ser

usadas, uma vez que não podem ser identificadas e são potencialmente perigosas.

- k. **Perigo De Explosão.** Não mexa ou altere a calibração da válvula de segurança.
 - l. **Alteração perigosa de desempenho operacional.** Não altere o diâmetro original do bocal pulverizador.
 - m. **Perigo de acidente.** Não deixe o aparelho aberto.
 - n. **Perigo de curto circuito.** Não puxe o cabo elétrico para mover o aparelho.
 - o. Certifique-se de que os carros não passam por cima da mangueira de alta pressão.
-
2. **O que tem que ser feito**
 - a. **Perigo de curto circuito.** Todos os condutores elétricos devem ser protegidos dos jatos de água.
 - b. **Perigo de choque elétrico.** O aparelho somente deve ser conectado à fonte de energia adequada de acordo com todas as regulamentações aplicáveis.
 - ▶ Uso de dispositivo de proteção de corrente residual, fornecerá uma proteção adicional para o operador (30mA).
 - c. **Perigo de danos.** A alta pressão pode fazer com que a mangueira/pistola salte de superfícies em velocidade; portanto é necessário vestuário apropriado, botas, luvas, capacetes com viseiras e protetor auricular para maior segurança.
 - d. **Perigo acidental de partida.** Antes de começar a usar o aparelho, remova o plugue.
 - e. **Perigo de danos.** Antes de Pressionar o gatilho, segure com firmeza a pistola para cancelar o recuo.
 - f. **Perigo de contaminação.** Obedecer as exigências da empresa fornecedora de água local. De acordo com a Norma DIN 1988, o aparelho somente pode ser conectado a rede de fornecimento de água potável se a válvula de retenção para impedir contra-fluxo com recurso de drenagem for instalada na mangueira de entrada de água. A água que flui através do refluxo preventivo é considerada não potável.
 - g. **Perigo de acidente.** A manutenção e/ou reparo de componentes elétricos deve ser realizada pela equipe especializada e autorizada da BLACK+DECKER para que a garantia tenha efeito. Se o cabo de suprimento de energia estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, em um Centro Autorizado de Assistência Técnica BLACK+DECKER ou uma pessoa com a mesma qualificação para evitar riscos e acidentes. Se o cabo de suprimento de energia for substituído por uma pessoa com a mesma qualificação, mas isto não for autorizado pela BLACK+DECKER, a garantia perderá sua validade.
 - h. **Perigo de danos.** Descarregue a pressão residual antes de desconectar a mangueira da unidade.
 - i. **Perigo de acidente.** Antes de utilizar o aparelho,

sempre verifique se os parafusos estão totalmente apertados e que não há peças quebradas ou desgastadas.

- j. **Risco de explosão e de choque.** Somente utilize detergentes que não desgastem os materiais de cobertura da mangueira de alta pressão/cabo elétrico.
- k. **Perigo de danos.** Certifique-se de que todas as pessoas ou animais mantêm uma distância mínima (15m) de distância.

3. Uso inadequado

- ▶ É proibido uso desse aparelho por pessoas não-qualificadas ou por aqueles que não leram ou compreenderam as instruções do manual.
- ▶ Este aparelho não se destina à utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- ▶ Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o aparelho.
- ▶ É proibida a introdução de líquidos inflamáveis, explosivos ou tóxicos no aparelho.
- ▶ É proibido o uso do aparelho em uma atmosfera potencialmente inflamável ou explosiva.
- ▶ É proibido o uso de peças sobressalentes não-originais e qualquer outra peça sobressalente que não seja especificamente destinada para o modelo em questão.
- ▶ A conexão da fonte elétrica deve ser feita por um eletricitista qualificado e cumprir com a IEC 60364-1.

⚠ **Advertência!** São proibidas todas as modificações do aparelho. Qualquer modificação realizada no aparelho conferirá a declaração de conformidade nula e sem efeito e exime o fabricante de toda a responsabilidade de acordo com a lei civil e criminal.

⚠ **Aviso!** Cabos de extensões inadequados podem ser perigosos. Se um cabo de extensão é usado, o plugue e o bocal devem ser de construção a prova d'água. Certifique-se que a bitola do cabo esteja correta e que a junção entre a extensão e o cabo do produto seja mantido fora do chão e em uma área seca. Recomenda-se o uso de bobina de cabo mantendo a junção pelo menos 60 mm acima do chão.

⚠ **Aviso!** Este aparelho foi designado para usar com o acessório de limpeza fornecido ou recomendado pelo fabricante. O uso de outros acessórios de limpeza ou químicos podem afetar a segurança do aparelho.

⚠ **Aviso!** Jatos de alta pressão podem ser perigoso se o for usado incorretamente. O jato não deve ser direcionado a pessoas, equipamentos elétricos ou para o próprio aparelho.

⚠ **Aviso!** Não use o aparelho na proximidade de pessoas a

menos que elas estejam usando uma roupa protetora.

⚠ **Aviso!** Não direcione o jato contra você mesmo ou outras pessoas a fim de limpar roupas ou calçados.

⚠ **Aviso! Risco de explosão** – Não pulverizar líquidos inflamáveis.

⚠ **Atenção!** Não deixar esse produto ao alcance de crianças.

⚠ **Aviso!** Mangueiras de alta pressão e acessórios são importantes para a segurança do aparelho. Use somente mangueiras e acessórios recomendado pelo fabricante.

⚠ **Aviso! Perigo de danos.** Antes de pressionar o gatilho, segure fortemente a pistola para cancelar a força de recuo.

⚠ **Advertência!** Não use perto de pessoas, exceto que eles usam roupas de proteção.

4. Serviço

- a. **Peça a um técnico para fazer a manutenção de sua ferramenta elétrica utilizando apenas peças de reposição idênticas.** Isso garantirá que a segurança da ferramenta elétrica será mantida.

5. Segurança elétrica



Sua Ferramenta tem isolamento duplo, portanto, não é necessário o uso de fio terra. Sempre verifique a tensão da rede elétrica que corresponda a tensão da placa de classificação.



Advertência! Se o cabo de força estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo Centro de Serviço Autorizado da BLACK+DECKER ou uma pessoa igualmente qualificada para evitar acidentes. Se o cabo for reparado ou substituído por uma pessoa qualificada, mas não autorizada pela BLACK+DECKER, a garantia será perdida.

⚠ **Aviso!** Desligue sempre o produto da rede elétrica ao deixar o produto sem vigilância.

6. Rótulos da ferramenta. A etiqueta da ferramenta pode conter os seguintes símbolos:



Leia o manual de instruções



Perigo de choque elétrico e curto circuito



Use proteção para olhos



Perigo de envenenamento



Perigo de curto circuito



Use roupa adequada



Perigo de lesões



Perigo de ser atingido por objetos que podem saltar devido a pressão



Perigo de explosão

	Construção de Classe II	V Volts	W Watts
	Símbolo de Alerta de Segurança	A Amperes	min minutos
		Hz Hertz	~ Corrente Alternada



Sinal de perigo: alerta os usuários para não dirigir o jato de água na direção de pessoas, animais, equipamento elétrico ou do produto.



Não ligado a água potável.

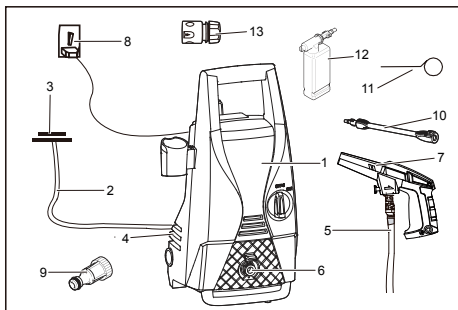
⚠ **Atenção! Sinais de segurança.** Cumpra as instruções De acordo com as instruções fornecidas pelos sinais de segurança adequados ao aparelho. Verifique se os sinais estão presentes e legíveis; caso contrário, faça as alterações nas posições originais.

INFORMAÇÕES TÉCNICAS

USO PRETENDIDO:

Este aparelho foi desenvolvido para uso residencial para a limpeza de veículos, motocicletas, bicicletas, móveis de jardim, pátios, etc., a fim de remover sujeiras resistentes utilizando água por meio de jato de alta pressão.

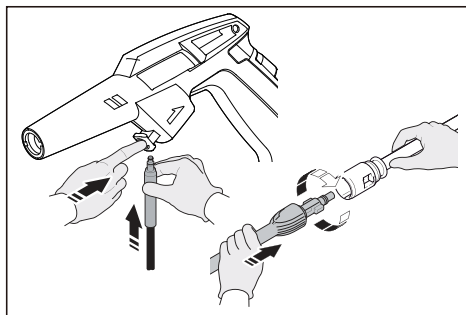
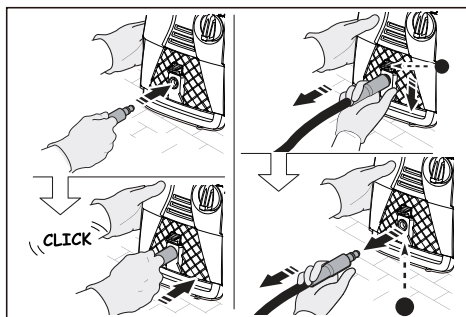
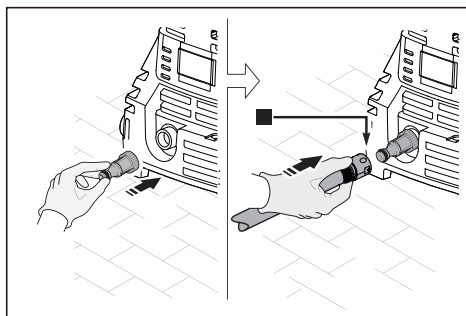
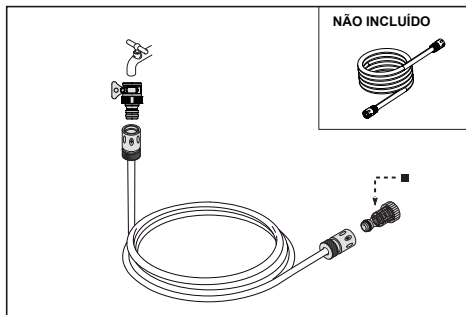
INSTALAÇÃO, CONEXÕES ELÉTRICAS E DE ÁGUA



1. Lavadora de Alta Pressão
2. Mangueira de Abastecimento de Água
3. Conexão de Água
4. Entrada de Água
5. Mangueira de Alta Pressão
6. Saída de Água
7. Pistola
8. Fornecimento de Energia Elétrica
9. Filtro Transparente
10. Lança
11. Limpador
12. Aplicador de sabão
13. Engate

* N.º 2, 3, 8 não estão incluídos

PRÉ-OPERAÇÃO



COMO AJUSTAR O JATO DE ÁGUA

É possível ajustar o ângulo de pulverização que sai da lança girando o bico. Isso irá variar o padrão de pulverização de aproximadamente 0° de jato de alto impacto estreito até 60° de largura de pulverização. (Veja a Figura 2)

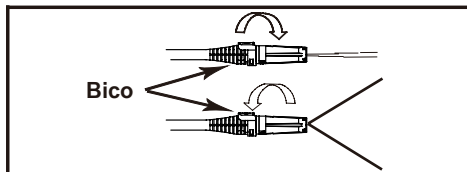


Figura 2 - Como ajustar o padrão do bico
(Não aplicável em alguns bicos)

Um jato estreito tem uma grande força de impacto na superfície a lavar, e resulta em lavagem máxima e profunda em uma área concentrada. Mas, essa pulverização estreita de grande impacto se deve usar com cuidado, porque pode danificar algumas superfícies. (Veja a Figura 3)

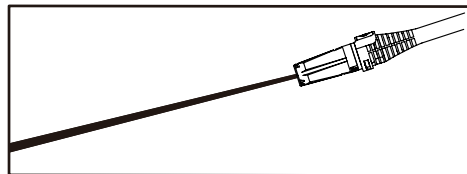


Figura 3 - Jato estreito de grande impacto

Um padrão em leque largo, irá distribuir o impacto da água sobre uma área maior, resultando em excelente ação de lavagem com um risco reduzido de danos na superfície, e se pode lavar grandes áreas mais rapidamente com o padrão de leque largo. (Veja a Figura 4)

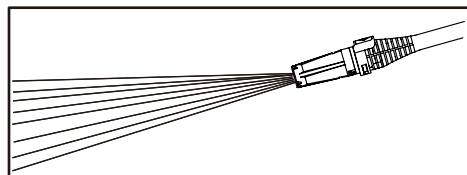


Figura 4 - Padrão de leque largo

INSTRUÇÕES DE LIMPEZA DO BICO

Um bico entupido ou parcialmente entupido pode causar uma redução significativa de água saindo do bico e a unidade começa pulsando enquanto pulveriza. Como limpar o bico:

- ▶ Desligue o produto e remova o plug da tomada.
- ▶ Desligue o abastecimento de água. Solte a pressão residual da pistola até que toda a água tenha saído do bocal.
- ▶ Separe a lança da pistola.
- ▶ Gire o bico para a regulação de jato estreito.
- ▶ Isso abre as lâminas do leque.
- ▶ Usando o limpador de pontas, ou um clipe desdobrado, insira um arame no bico e mova para a frente e para trás até os resíduos se desprenderem. (Veja a Figura 5.)

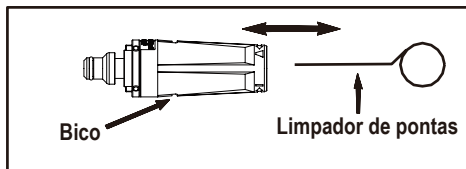


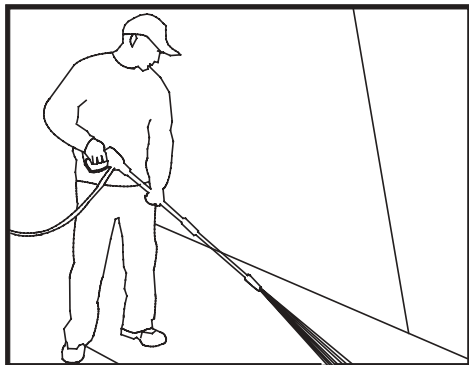
Figura 5 - Insira o limpador de pontas no furo do bico e mova para a frente e para trás até os resíduos se desprenderem

- ▶ Remova resíduos adicionais fazendo o refluxo da água através do bico. Para isso, coloque a extremidade de uma mangueira de jardim (com a água correndo) à extremidade do bico durante 30 a 60 segundos.

ÂNGULO EM RELAÇÃO A SUPERFÍCIE DE LAVAGEM

Quando estiver pulverizando contra uma superfície, o máximo impacto é criado quando a água toca na superfície “de frente”. Contudo, esse tipo de impacto tem tendência a causar que partículas de sujeira fiquem embutidas na superfícies, impedindo a ação de limpeza desejada.

O ângulo otimizado para pulverizar água contra uma superfície é 45 graus.



Pulverizar água contra uma superfície nesse ângulo oferece a força de impacto mais vantajosa, combinado com a remoção eficiente de resíduos da superfície.

DISTÂNCIA ATÉ A SUPERFÍCIE A LAVAR

Outro fator que determina a força de impacto da água é a distância entre o bico de pulverização até a superfície a lavar. A força de impacto da água aumenta conforme o bico se move mais próximo da superfície.

COMO EVITAR DANOS AS SUPERFÍCIES

Dano na superfície de lavagem ocorre quando a força do impacto da água excede a durabilidade da superfície. A força de impacto pode ser variada controlando os três itens anotados anteriormente. Nunca use um jato estreito de alto impacto ou um bico turbo/giratório em uma superfície que seja susceptível a dano. Evite pulverizar janelas com um jato

estreito de alto impacto ou bico turbo, isso pode causar dano. A forma mais segura de evitar danificar superfície é seguir esses passos:

- ▶ Antes de pressionar o gatilho da pistola, ajuste o bico para um padrão de leque largo.
- ▶ Coloque o bico aproximadamente 13-16cm (4-5 pés) de distância e com ângulo de 45 graus em relação à superfície de lavagem, e pressione o gatilho.
- ▶ Varie o ângulo do padrão de pulverização e a distância até à superfície de lavagem, até conseguir a melhor eficiência de lavagem sem danificar a superfície.

BICO TURBO (NÃO INCLuíDO EM TODOS OS MODELOS)

Um bico turbo, por vezes mencionado como bico rotatório, é uma ferramenta muito eficaz que pode reduzir significativamente o tempo de lavagem. O bico turbo combina a potência de um jato estreito de alto impacto e a eficiência de um padrão de 25 graus. Isso gira o jato de alto impacto em forma de cone, que lava uma área maior.

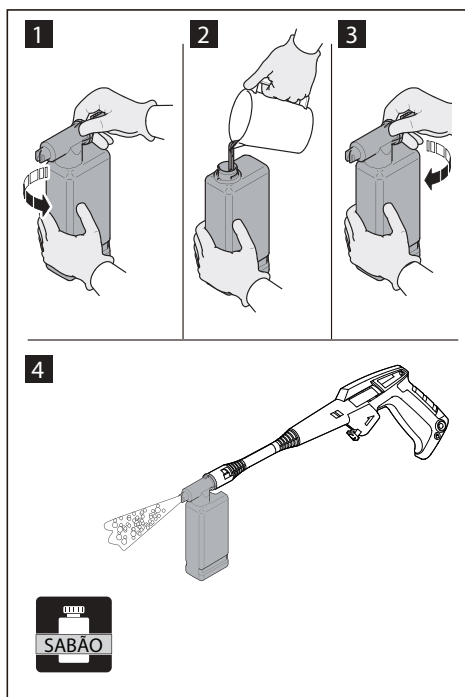
⚠**Cuidado!** Como esse bico turbo usa o jato estreito de alto impacto, use somente para aplicações em que a superfície de lavagem não fique com dano causado pelo jato estreito de alto impacto. Além disso, o bico turbo **NÃO** é ajustável e não pode ser usado para aplicar detergente.

DETERGENTES

O uso de detergentes pode reduzir consideravelmente o tempo de lavagem e auxiliar a remoção de manchas mais difíceis. Alguns detergentes foram customizados para uso com lavagem de Alta Pressão, para trabalhos de lavagem específicos.

O poder de lavagem dos detergentes vem de sua aplicação a uma superfície e dar tempo aos produtos químicos para dissolverem a sujeira e incrustação. Os detergentes têm maior efeito se aplicados a pressão baixa.

A combinação da ação química e lavagem de alta pressão é muito eficaz. Em superfícies verticais, aplique o detergente começando por baixo, e trabalhe para cima. Isso é para prevenir que o detergente deslize para baixo deixando traços. O enxaguamento com alta pressão também deve progredir de baixo para cima. Em manchas particularmente difíceis, pode ser necessário usar uma escova em combinação com detergentes e enxaguamento de alta pressão.



INFORMAÇÕES DE USO

Os seguintes procedimentos de lavagem irão ajudar você a organizar seu trabalho de lavagem, e assegurar que consegue os resultados mais vantajosos, no tempo mais curto. Se lembre de usar as técnicas de pulverização/lavagem listadas anteriormente.

1. Preparação da superfície

Antes de iniciar o trabalho de lavagem de pressão, é importante preparar a superfície que vai ser lavada. Isso se realiza, limpando a área da mobília e se certificar se todas as janelas e portas estão bem fechadas. Além disso, se certifique que todas as plantas e árvores próximo da área da lavagem estão protegidas com uma lona de proteção. Isso vai garantir que suas plantas não são pulverizadas com detergente.

2. Lavagem de Alta Pressão Inicial

O passo seguinte é pulverizar a superfície de lavagem com água para remover sujeira ou incrustação que possa estar acumulada na superfície. Isso vai permitir que seu detergente possa atacar a sujeira profunda que ficou presa na superfície de lavagem. Antes de pressionar o gatilho da pistola, ajuste o bico para um padrão de leque largo e ajuste lentamente o bico para o padrão de pulverização desejado. Isso vai ajudar você a evitar aplicar demasiada pulverização concentrada em a superfície, o que pode causar dano.

regulamentações locais podem fornecer a coleta seletiva de produtos elétricos domésticos, em lixeiras municipais ou pelo vendedor ao comprar um produto novo.

INFORMAÇÕES DE SERVIÇO

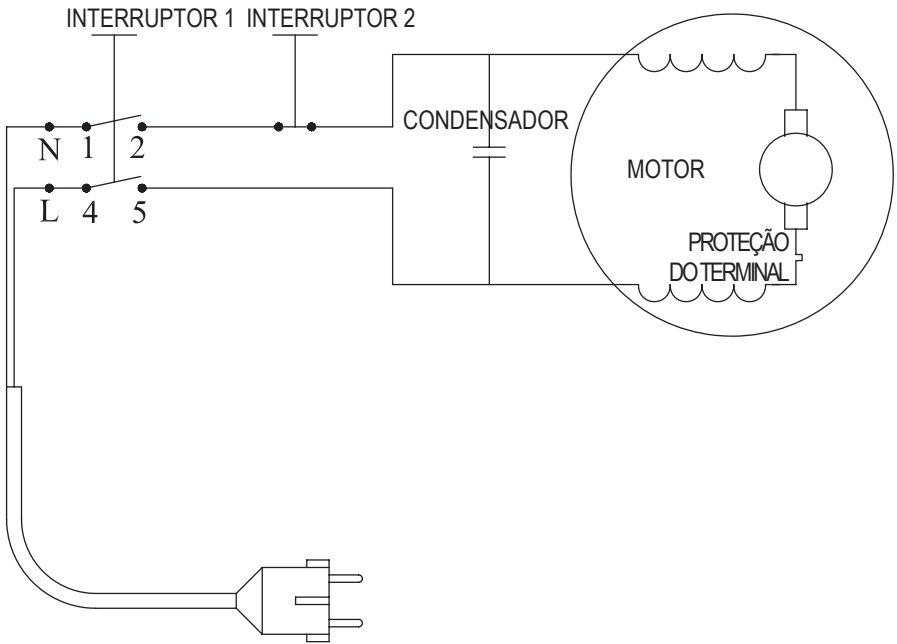
A BLACK+DECKER possui uma das maiores Redes de Serviços do País, com técnicos treinados para manter e reparar toda a linha de produtos BLACK+DECKER. Ligue: 0800-703 4644 ou consulte nosso site: www.BlackandDecker.com.br, para saber qual é a mais próxima de sua localidade.

DADOS TÉCNICOS

	Técnica	AR, B2C 220V~50Hz	B3 120V~60Hz	B2 220V~60Hz	BR 127V~60Hz
Vazão Nominal	l/min	5,5	5,5	5,5	5,5
Vazão Máxima	l/min	7,1	7,1	7,1	7,1
Pressão	MPa	7	7	7	7
Pressão máxima	MPa	10,5	10,5	10,5	10,5
Consumo	kW	1,4	1,4	1,4	1,4
Temperatura máxima	°C	50	50	50	50
Pressão de Alimentação Máxima	MPa	0,7	0,7	0,7	0,7
Força Repulsiva da Pistola à Pressão Máxima	N	10,8	10,8	10,8	10,8
Classe de proteção	-	II/ 	II/ 	II/ 	II/ 
Isolamento do motor	-	Classe F	Classe F	Classe F	Classe F
Proteção do motor	-	IPX5	IPX5	IPX5	IPX5
Peso	kg	4,88	4,88	4,88	4,88
Rotação sem carga	/min	20000	20000	20000	20000
Mangueira de Abastecimento de Água	M	>1	>1	>1	>1
Tamanho	mm	265X193X449	265X193X449	265X193X449	265X193X449

Sintoma	Causa/s Possível/eis	Ação/ões Corretiva/s
Sem sucção de detergente - unidades com tanques	1. Bico de lança não está em baixa pressão	1. Deslize o bico da lança para a posição de baixa pressão
	2. Mangueira de extensão de alta pressão ou mangueira de alta pressão muito longa.	2. Remova a mangueira de extensão de alta pressão ou use uma mangueira de alta pressão com menos de 7,60 m de comprimento.
	3. Injetor obstruído na bomba	3. Contate o revendedor
Sem sucção de detergente - unidades com aplicadores removíveis	O aplicador de detergente está obstruído	1. Limpe o aplicador com água quente
		2. Substitua o aplicador
A unidade começa a soltar fumaça	Sobreaquecimento, sobrecarga ou motor com dano	Desligue a unidade e contate o revendedor
A lavadora de alta pressão não inicializa	1. A unidade está pressurizada	1. Pressione o gatilho da pistola
	2. O plugue não está bem ligado ou a tomada elétrica está quebrada	2. Controle o plugue, tomada e fusível
	3. O fio de extensão é muito longo ou o tamanho do fio é muito pequeno	3. Remova a fio de extensão
	4. A tensão elétrica da alimentação é muito baixa	4. Verifique se a tensão elétrica da alimentação é apropriada
	5. O interruptor de segurança térmica foi acionado	5. Desligue a unidade e deixe o motor esfriar
A bomba não atinge a pressão necessária	1. A entrada de água está obstruída	1. Limpe o filtro de entrada de água
	2. A bomba está sugando ar das conexões de mangueira	2. Verifique se as conexões e anel de trava estão bem apertadas
	3. O bico está gasto ou não tem o tamanho correto	3. Contate o revendedor
	4. O descarregador está obstruído ou gasto	4. Contate o revendedor
	5. As válvulas estão obstruídas ou gastas	5. Contate o revendedor
	6. Sem abastecimento de água.	6. Abra totalmente a torneira de água
Barulho excessivo	Água extremamente quente	Reduza a temperatura (veja os Dados Técnicos)
Pressão variável	1. A bomba está sugando ar	1. Controle se todas as mangueiras e conexões estão apertadas
	2. Bico obstruído	2. Limpe com o limpador de pontas
	3. Válvulas sujas, gastas ou presas	3. Contate o revendedor
	4. As vedações de água gastas	4. Contate o revendedor
O motor para de funcionar repentinamente	1. O fio de extensão é muito longo ou o tamanho do fio é muito pequeno	1. Remova a fio de extensão
	2. O interruptor de segurança térmica foi acionado	2. Verifique se a tensão elétrica da alimentação é apropriada

DIAGRAMA ELÉTRICO



SAVE THESE INSTRUCTIONS

The appliance you have purchased is a technologically advanced product designed by one of the leading manufacturers of high pressure pumps. To obtain the best performance from your unit, read this booklet carefully and follow the instructions each time you use it. We congratulate you on your choice and wish you successful operation.

GENERAL SAFETY RULES



SAFETY INSTRUCTIONS

General power tool safety warnings.

Warning! Read all safety warnings and

all instructions. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

1. Safety "Must Nots"

- a. **Explosion or poisoning hazard.** Do not use the appliance with inflammable or toxic liquids, or any products which are not compatible with the correct operation of the appliance.
- b. **Injury hazard.** Do not direct the water jet towards people or animals.
- c. **Electric shock hazard.** Do not direct the water jet towards the unit itself, electrical parts or towards other electrical equipment
- d. **Short circuit hazard.** Do not use the appliance outdoors in case of rain.
- e. **Injury hazard.** This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- f. **Electric shock hazard.** Do not touch the plug and/or socket with wet hands.
- g. **Electric shock and short circuit hazard.** Do not use the appliance if the electrical cable is damaged.
- h. **Explosion hazard.** Do not use the appliance if the high pressure hose is damaged.
- i. **Accident hazard.** Do not jam the trigger in the operating position.
- j. **Accident hazard.** Check that the data plates are axed to the appliance, if not, inform your dealer. Units without plates must not be used as they are unidentifiable and potentially dangerous.
- k. **Explosion hazard.** Do not tamper with or alter the calibration of the safety valve.
- l. **Hazardous alteration of operating performance.**

Do not alter the original diameter of the spray head nozzle.

- m. **Accident hazard.** Do not leave the appliance unattended.
- n. **Short circuit hazard.** Do not move the appliance by pulling on the electrical cable.
- o. **Make sure that cars do not drive over the high pressure hose.**

2. Safety "Musts"

- a. **Short circuit hazard.** All electrical conductors must be protected against the water jet.
- b. **Electric shock hazard.** The appliance must only be connected to an adequate power supply in compliance with all applicable regulations.
 - The electric supply connection shall be made by a qualified electrician and comply with IEC 60364-1. It is recommended that the electric supply to this machine should include either a residual current device that will interrupt the supply if the leakage current to earth exceeds 30 mA for 30 ms or a device that will prove the earth circuit.
- c. **Injury hazard.** The high pressure may cause materials to bounce off surfaces at speed; therefore protective clothing and safety goggles, safety boots, safety gloves, safety helmets with visors, hearing protection must be worn.
- d. **Accidental start-up hazard.** Before doing work on the appliance, remove the plug.
- e. **Injury hazard.** Before pressing the trigger, grip the gun firmly to counteract the recoil.
- f. **Contamination hazard.** Comply with the requirements of the local water supply company. According to DIN 1988, the appliance may only be connected to the mains drinking water supply if a backflow preventer valve with drain facility is installed in the supply hose. Water that has flowed through backflow preventers is considered to be non-potable.
- g. **Accident hazard.** Maintenance and/or repair of electrical components must be carried out by qualified and Authorized BLACK+DECKER staff for the warranty to take effect. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an Authorized BLACK+DECKER service centre or an equally qualified person in order to avoid a hazard. If the supply cord is replaced by an equally qualified person, but not Authorized by BLACK+DECKER, the warranty will lose effect.
- h. **Injury hazard.** Discharge residual pressure before disconnecting the unit hose.
- i. **Accident hazard.** Before using the appliance, check every time that the screws are fully tightened and that there are no broken or worn parts.

j. **Explosion and electric shock hazard.** Only use detergents which will not corrode the coating materials of the high pressure hose/electrical cable.

3. Improper use

- ▶ Use by unskilled persons or those who have not read and understood the instructions in the manual is forbidden.
- ▶ The equipment is not designed to be used by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or no experience or knowledge, unless they are supervised or instructed in the use by a person responsible for their safety.
- ▶ It will be monitored to ensure that children do not play with the appliance.
- ▶ The introduction of inflammable, explosive and toxic liquids into the appliance is prohibited.
- ▶ Use of the appliance in a potentially inflammable or explosive atmosphere is forbidden.
- ▶ The use of non-original spare parts and any other spare parts not specifically intended for the model in question is prohibited.

△ **Warning!** All modifications to the appliance are prohibited. Any modifications made to the appliance shall render the Declaration of Conformity null and void and relieve the manufacturer of all liability under civil and criminal law.

△ **Warning!** Inadequate extension cords can be dangerous. If an extension cord is used, it shall be suitable for outdoor use, and the connection has to be kept dry and off the ground. It is recommended that this is accomplished by means of a cord reel which keeps the socket at least 60mm above the ground.

△ **Warning!** This machine has been designed for use with the cleaning agent supplied or recommended by the manufacturer. The use of other cleaning agents or chemicals may adversely affect the safety of the machine.

△ **Warning!** High pressure jets can be dangerous if subject to misuse. The jet must not be directed at persons, live electrical equipment or the machine itself.

△ **Warning!** Do not use the machine within range of persons unless they wear protective clothing.

△ **Warning!** Do not direct the jet against yourself or others in order to clean clothes or foot-wear.

△ **Warning! Risk of explosion –** Do not spray flammable liquids.

△ **Warning!** High pressure cleaners shall not be used by children or untrained personnel.

△ **Warning!** High pressure hoses, fittings and couplings are important for the safety of the machine. Use only hoses, fittings and couplings recommended by the manufacturer.

△ **Warning!** To ensure machine safety, use only original spare parts from the manufacturer or approved by the manufacturer.

△ **Warning!** Water that has flowed through backflow preventers is considered to be nonpotable.

△ **Warning!** Do not use the machine if a supply cord or important parts of the machine are damaged, e.g. safety devices, high pressure hoses, trigger gun.

△ **Warning!** Hearing protection must be used when using this equipment.

△ **Warning!** Depending on the application, shielded nozzles can be used for high pressure cleaning, which will reduce the emission of hydrous aerosols dramatically. However, not all applications allow the use of such a device. If shielded nozzles are not applicable for the protection against aerosols, a respiratory mask of class FFP 2 or equivalent may be needed, depending on the cleaning environment.

△ **Warning!** During use of high pressure cleaners, a aerosols may be formed. Inhalation of aerosols can be hazardous to health.

△ **Warning!** Ensure that any exhaust emissions are not in the vicinity of air intakes.

4. Service

- a. **Have your pressure washer serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the pressure washer is maintained.

5. Electrical safety



Your machine is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the main voltage corresponds to the voltage on the rating plate.



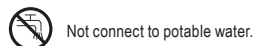
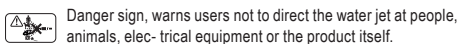
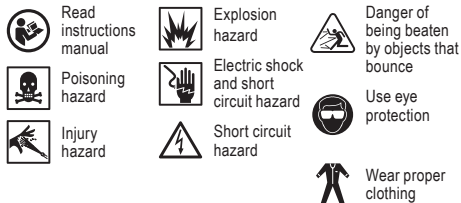
Warning! If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, authorized BLACK+DECKER Service Center or an equally qualified person in order to avoid damage or injury. If the power cord is replaced by an equally qualified person, but not authorized by BLACK+DECKER, the warranty will not be valid.

△ **Warning!** Always switch off the mains disconnecting switch when leaving the machine unattended.

△ **Warning!** The plug from the machine shall be removed from the socket-outlet during cleaning or maintenance and when replacing parts or converting the machine to another function.

6. Labels on tool

The label on your tool may include the following symbols:



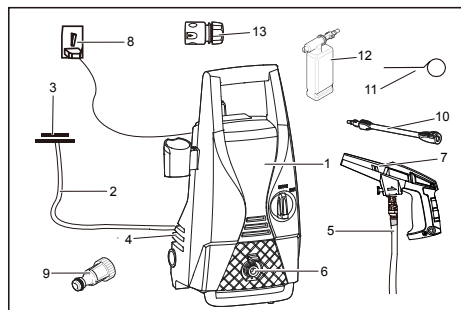
Warning! Safety signs. Comply with the instructions provided by the safety signs included to the appliance. Check that they are present and legible; otherwise, replace them into the original positions.

USE AND ADVICE

INTENDED USE:

This appliance has been designed for domestic use for the cleaning of vehicles, motorbikes, bicycles, garden furniture, patios, etc., to remove stubborn dirt using clean water by means of a high pressure water jet.

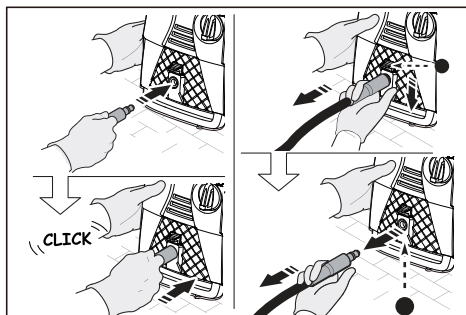
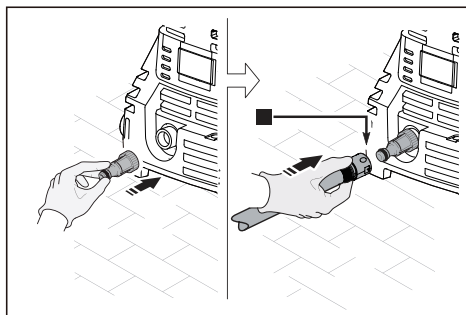
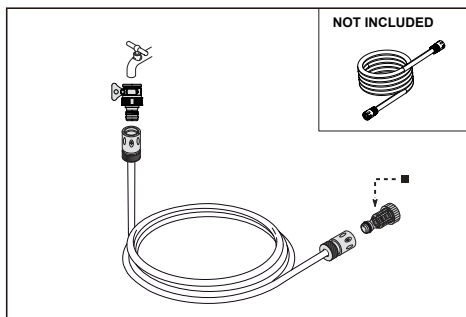
INSTALLATION, ELECTRICAL AND WATER CONNECTIONS

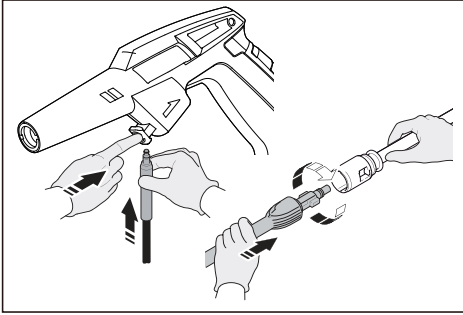


1. Pressure Washer
2. Water Supply Hose
3. Water Connection
4. Water Inlet
5. High Pressure Hose
6. Water Outlet
7. Spray Gun
8. Power Supply
9. Transparente filter

10. Spray lance
 11. Cleaner
 12. Soap bottle
 13. Garden conector
- * No. 2, 3, 8 are not included

PRE-OPERATION





ADJUSTING FAN PATTERN

The angle of spray coming out of the lance may be adjusted on some lances by rotating the nozzle. This will vary the spray pattern from approximately a 0° narrow high impact stream to a 60° wide fan spray. (See Figure 2)

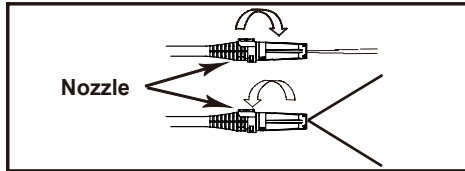


Figure 2 - Adjusting nozzle for fan pattern (not applicable on some nozzle)

A narrow stream has high impact force on the cleaning surface and results in maximum deep cleaning in a concentrated area. However, this narrow high impact spray must be used cautiously, as it may damage some surfaces. (See Figure 3)

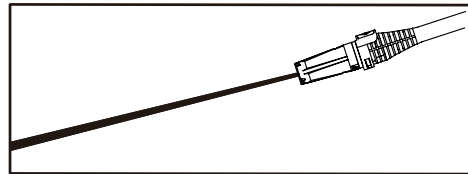


Figure 3 - Narrow high impact stream

A wide fan pattern will distribute the impact of the water over a larger area, resulting in excellent cleaning action with a reduced risk of surface damage, large surface areas can be cleaned more quickly using a wide fan pattern. (See Figure 4)

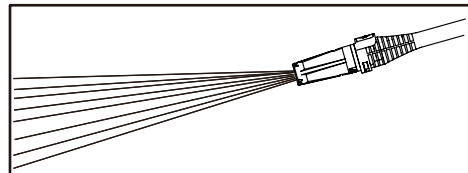


Figure 4 - Wide fan pattern

NOZZLE CLEANING INSTRUCTIONS

A clogged or partially clogged nozzle can cause a significant reduction of water coming out of the nozzle and cause the unit to pulsate while spraying. To clean out the nozzle:

- ▶ Turn off and unplug unit.
- ▶ Turn off water supply. Relieve any pressure trapped in the hose by squeezing trigger 2-3 times.
- ▶ Separate lance from gun.
- ▶ Rotate nozzle to the narrow stream setting.
- ▶ This opens up the fan blades.
- ▶ Using included tip cleaner, or an unfolded paper clip, insert wire into the nozzle hole and move back and forth until debris is dislodged. (See Figure 5.)

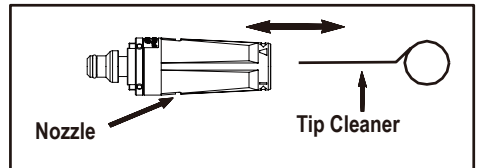


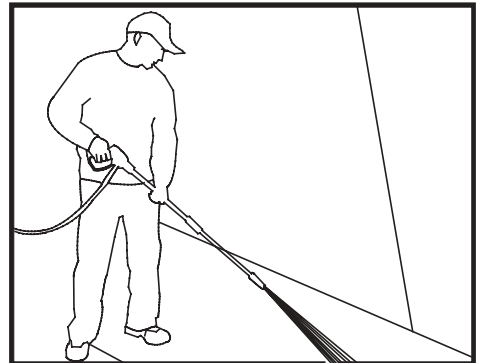
Figure 5 - Insert tip cleaner in nozzle hole and move back and forth until debris is dislodged

- ▶ Remove additional debris by back-flushing water through the nozzle. To do this, place end of a garden hose (with water running) to the end of nozzle for 30-60 seconds.

ANGLE TO THE CLEANING SURFACE

When spraying water against a surface, maximum impact is generated when the water strikes the surface "head on." However, this type of impact tends to cause dirt particles to imbed in the surface, thereby preventing the desired cleaning action.

The optimum angle for spraying water against a cleaning surface is 45 degrees.



Spraying water against a surface at this angle provides for the most beneficial impact force combined with efficient removal of debris from the surface.

DISTANCE FROM CLEANING SURFACE

Another factor that determines the impact force of the water is the distance from the spray nozzle to the cleaning surface. The impact force of the water is increased as the nozzle is moved closer to the surface.

HOW TO AVOID DAMAGING SURFACES

Damage to cleaning surfaces occurs because the impact force of the water exceeds the durability of the surface. The impact force can be varied by controlling the three previously noted items. Never use a narrow high impact stream or a turbo/rotary nozzle on a surface that is susceptible to damage. Avoid spraying windows with a narrow high impact stream or turbo nozzle as this may cause breakage. The surest way to avoid damaging surfaces is to follow these steps:

- ▶ Before triggering the gun, adjust the nozzle to a wide fan pattern.
- ▶ Place the nozzle approximately 4-5 (13-16 cm) feet from and 45 degrees to the cleaning surface, and trigger the gun.
- ▶ Vary the fan pattern spray angle and the distance to the cleaning surface until optimum cleaning efficiency is achieved without damaging the surface.

TURBO NOZZLE (NOT INCLUDED WITH ALL MODELS)

A turbo nozzle, sometimes referred to as a rotary nozzle, is a very effective tool that can significantly reduce cleaning time. The turbo nozzle combines the power of a narrow high impact stream and the efficiency of a 25 degree fan pattern. This swirls the narrow high impact stream into a cone shape that cleans a larger area.

⚠**Caution!** Since a turbo nozzle uses a narrow high impact stream, only use it in applications where the cleaning surface cannot be damaged by narrow high impact spray. Additionally, the turbo nozzle is NOT adjustable and cannot be used to apply detergent.

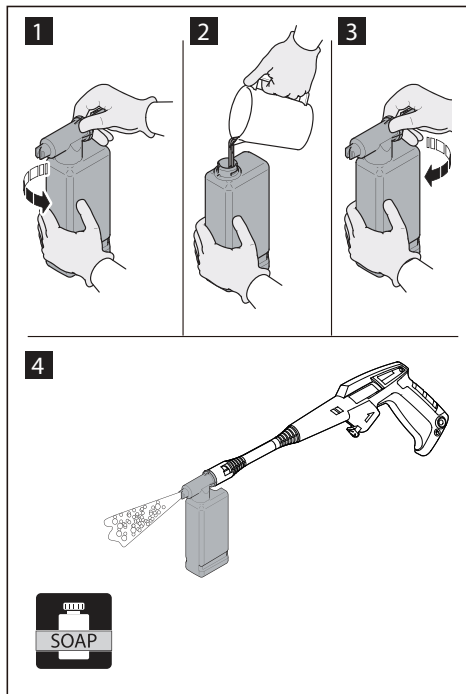
DETERGENTS

The use of detergents can dramatically reduce cleaning time and assist in the removal of difficult stains. Some detergents have been customized for pressure washer use on specific cleaning tasks.

The cleaning power of detergents comes from applying them to a surface and giving the chemicals time to break down the dirt and grime. Detergents work best when applied at low pressure.

The combination of chemical action and high pressure rinsing is very effective. On vertical surfaces, apply the detergent starting at the bottom and work your way upward. This will prevent the detergent from sliding down and causing streaks. High pressure rinsing should also

progress from the bottom to top. On particularly tough stains, it may be necessary to use a brush in combination with detergents and high pressure rinsing.



OPERATION

The following cleaning procedure will help you to organize your cleaning task, and ensure that you achieve the most beneficial results in the shortest amount of time. Remember to use the spraying/cleaning techniques previously listed.

1. Surface preparation

Before starting a pressure wash cleaning job, it is important to prepare the surface that is to be cleaned. This is done by cleaning the area of furniture, and making sure that all windows and doors are closed tight. In addition, you should make sure that all plants and trees adjacent to the cleaning area are protected by a drop cloth. This will ensure that your plants won't be sprayed by the detergents.

2. Initial High-Pressure Rinse

The next step is to spray the cleaning surface with water to clear off any dirt or grime that may have collected on the surface. This will allow your detergent to attack the deep-down dirt that has worked its way into the cleaning surface. Before triggering the gun, adjust the nozzle to a wide fan

pattern and slowly adjust to the desired spray pattern. This will help you avoid applying too much concentrated spray to the surface which could cause damage.

3. Final Rinse

Start final rinse at bottom and work upward. Make sure you thoroughly rinse the surface and that all detergent has been removed.

4. Shut down

- ▶ Be sure all detergent is flushed from system.
- ▶ Turn off motor .
- ▶ Turn off water supply.
- ▶ After motor and water supply are turned off, trigger gun to depressurize system.

⚠**CAUTION!** NEVER turn water supply off before turning motor off. Serious damage could occur to the pump and/or motor.

⚠**WARNING!** NEVER disconnect high pressure discharge hose from machine while system is pressurized. To depressurize, turn motor off, turn water supply off and squeeze gun trigger 2-3 times.

- ▶ After each use, wipe all surfaces of the pressure washer with a clean, damp cloth.

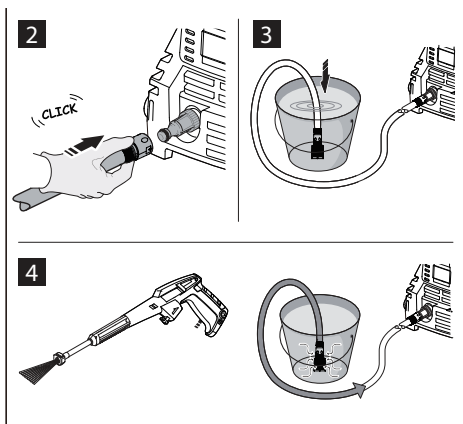
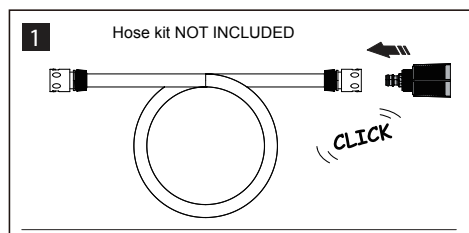
6. Storage

Do not store pressure washer outdoors. Do not store pressure washer where it might freeze.

PRESSURE WASHER TIPS FOR EXTENDING THE LIFE OF YOUR MACHINE

- ▶ Never operate unit without water.
- ▶ Pressure washer is not meant to pump hot water. Never connect to hot water supply – this will significantly reduce life of the pump.
- ▶ Using detergent other than others brand may cause damage to pump components (o-rings, etc.). This also applies to chemicals such as bleach, dish soap, etc.
- ▶ Never operate unit for more than one (1) minute without spraying water.
- ▶ Resulting heat buildup will damage pump.
- ▶ Before adjusting nozzle's pressure (high-to-low or low-to-high) release trigger. Failure to do so will reduce life of o-rings in lance.

SELF- PRIMING FUNCTION



INSPECTION & MAINTENANCE

For safety use, make sure a three-month clean the machine. Before working, make sure inspect the filter and the nozzle, make sure there is no impurity. After working, make sure there is no water in the pump and the hose. If the machine need to be repaired in the guarantee period, please return the machine to the shop. You need to provide the certificate of purchase in order to repair or get the substitute.

Before Packaging, The machine should be cleaned, then use closed packaging, packaging should be firm. Storage the machine in dry.

For transportation safety. The machine should comply with ISTA.

PROTECTING THE ENVIRONMENT



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste. Should you find one day that your BLACK+DECKER product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials. Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

SERVICE INFORMATION

BLACK+DECKER offers a full network of company-owned and authorized service locations. All BLACK+DECKER Service Centers are staffed with trained personnel to

provide customers with efficient and reliable power tool service. For more information about our authorized service centers and if you need technical advice, repair,

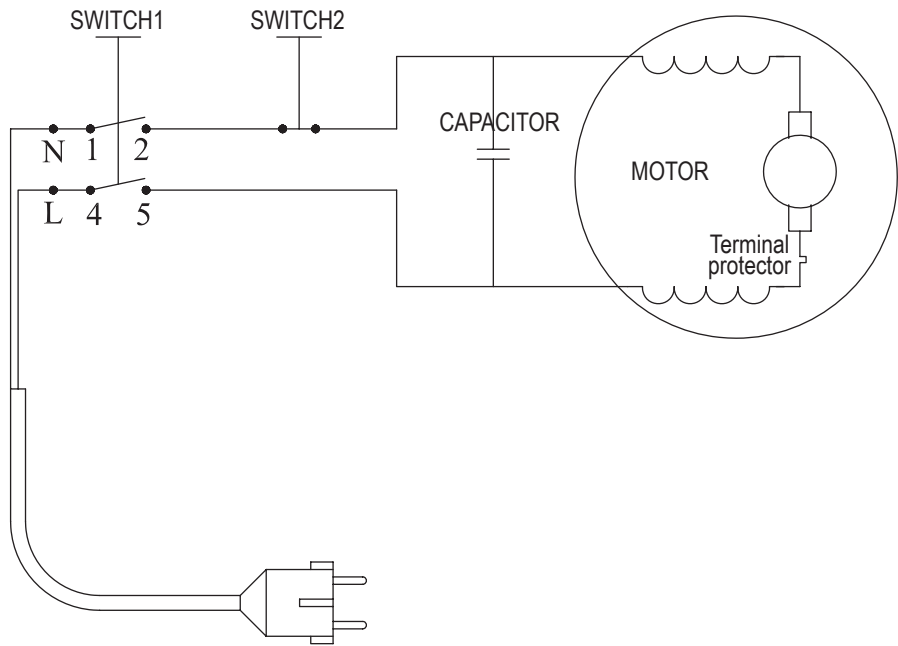
or genuine factory replacement parts, contact the BLACK+DECKER location nearest you, or visit us at [www. BlackandDecker-la.com](http://www.BlackandDecker-la.com)

TECHNICAL DATA

	Unit	AR, B2C 220V~50Hz	B3 120V~60Hz	B2 220V~60Hz	BR 127V~60Hz
Flow rate	l/min	5,5	5,5	5,5	5,5
Maximum flow rate	l/min	7,1	7,1	7,1	7,1
Pressure	MPa	7	7	7	7
Maximum pressure	MPa	10.5	10.5	10.5	10.5
Power	kW	1,4	1,4	1,4	1,4
Maximum inlet temperature	°C	50	50	50	50
Maximum inlet pressure	MPa	0.7	0.7	0.7	0.7
Gun repulsive force at maximum pressure	N	10.8	10.8	10.8	10.8
Pump oil type	kg	-	-	-	-
Protection class	-	II/ 	II/ 	II/ 	II/ 
Motor insulation	-	Class F	Class F	Class F	Class F
Motor protection	-	IPX5	IPX5	IPX5	IPX5
Weight	kg	4,88	4,88	4,88	4,88
Idle speed with no load	/min	20000	20000	20000	20000
Water supply hose	M	>1	>1	>1	>1
Size	mm	265X193X449	265X193X449	265X193X449	265X193X449

Symptom	Possible Cause(s)	Corrective Action(s)
No detergent suction –units with tanks	1. Lance nozzle is not in low pressure	1. Slide lance nozzle into low pressure position
	2. High pressure extension hose or high pressure hose is too long.	2. Remove high pressure extension hose or use high pressure hose shorter than 25 feet.
	3. Injector clogged on pump	3. Call the dealer
No detergent suction –units with attachable applicators	Detergent applicator is clogged	1. Clean applicator with warm water
		2. Replace applicator
Unit begins to smoke	Overheated, overloaded or damaged motor	Turn off unit and call the dealer
Pressure washer does not start up	1. Unit is pressurized	1. Squeeze trigger on gun
	2. Plug is not well connected or electric socket is faulty	2. Check plug, socket and fuse
	3. Extension cord is too long or wire size too small	3. Remove extension cord
	4. Main voltage supply is too low	4. Check that main supply voltage age is adequate
	5. Thermal safety switch has tripped	5. Switch off unit and allow motor to cool down
Pump does not reach necessary pressure	1. Water inlet filter is clogged	1. Clean water inlet filter
	2. Pump is sucking air from hose connections	2. Check that connections and locking ring are properly tightened
	3. Nozzle is worn or not correct size	3. Call the dealer
	4. Unloader is clogged or Worn	4. Call the dealer
	5. Valves is clogged or worn	5. Call the dealer
	6. No water supply.	6. Completely open water tap
Appliance noisy	Water too hot	Reduce temperature (see technical data)
Fluctuating Pressure	1. Pump is sucking in air	1. Check that hoses and connections are tight
	2. Clogged nozzle	2. Clean with tip cleaner
	3. Valves dirty, worn or stuck	3. Call the dealer
	4. Water seals worn	4. Call the dealer
Motor stops suddenly	1. Extension cord is too long or wire size too small	1. Remove extension cord
	2. Thermal safety switch has tripped due to overheating	2. Check that main supply voltage corresponds to specifications

ELECTRICAL DIAGRAM



Solamente para propósito de Argentina:
Importa y Distribuye: Black & Decker Argentina S.A.
Pacheco Trade Center Colectora de Ruta Panamericana
Km. 32.0 El Talar de Pacheco Partido de Tigre
Buenos Aires (B1618FBQ) República de Argentina
CUIT: 33-65861596-9 Tel.: (011) 4726-4400

Importado por:
Black & Decker do Brasil Ltda.
Rod. BR 050, s/n° - Km 167
Dist. Industrial II Uberaba - MG - Cep: 38064-750
CNPJ: 53.296.273/0001-91
Insc. Est.: 701.948.711.00-98
S.A.C.: 0800.703.4644

Solamente para propósito de Chile:
Importado por: Black & Decker de Chile, S.A.
Av. Andrés Bello 2457, Oficina 1603
Providencia - Santiago de Chile
Tel.: (56-2) 2687.1700

Solamente para propósito de Colombia:
Importado por: Black & Decker de Colombia S.A.S.
Av. Cra 72 # 80-94, Oficina 902.
Torre Titan Plaza Centro Comercial y Empresarial.
Bogotá, Colombia (111021)
Tel.: (571) 508 9100

Solamente para propósito de México:
Importado por: Black and Decker S.A de C.V.
Antonio Dovalí Jaime #70 Torre B Piso 9
Col. Santa Fé, Alvaro Obregón
Ciudad de México, México.
C.P 01210 Tel: (52) 55 53267100
R.F.C.BDE8106261W7

Importado por: Black & Decker del Perú S.A.
Av. Circunvalación del Club Golf
Los Incas N° 152 - 154, Oficinas 601 – 602
Urb. Club Golf Los Incas - Santiago de Surco
Lima – Perú Tel.: (511) 614-4242
RUC 20266596805

Hecho en China
Fabricado na China
Made in China

N929236
09/02/2020